



法律和技术委员会

Distr.: Limited
6 June 2012
Chinese
Original: English

第十八届会议

2012年7月16日至27日

牙买加金斯敦

请求核准多金属结核勘探工作计划的申请书

执行摘要*

一. 引言

1. 英国海底资源有限公司在大不列颠及北爱尔兰联合王国的担保下，请求国际海底管理局批准其在克拉里昂-克利珀顿区勘探多金属结核的工作计划。
2. 英国海底资源有限公司是洛克希德·马丁英国控股有限公司 (LMUK) 全部拥有的子公司。英国海底资源有限公司和 LMUK 都是按英国法律成立的公司，总部设在联合王国。LMUK 在联合王国各地的员工超过 2 000 人，是系统集成方面的一个领导者，主要工作项目跨越航天、国防和民用部门。
3. 英国海底资源有限公司有权获取洛克希德·马丁公司 (LMC) 关于多金属结核资源勘查、分析和开采方法的某些数据、资源和专门知识。正因为如此，公司可以寻求利用 LMC 通过以往工作、最近分析和持续的努力而开发的广泛的多金属结核经验和技術能力。
4. 申请书所涉区域(申请区)总共覆盖克拉里昂-克利珀顿区表面面积约 116 000 平方公里。这个区域与国际海底管理局目前许可或保留的区域分开、互不相连，是英国海底资源有限公司拥有许多海底勘测数据和样品权利的一个新的主张区域。

* 由英国海底资源有限公司提交。



5. 英国海底资源有限公司、LMUK 和英国政府承诺对深海资源进行对环境负责的勘探，并力图依照最高环保标准以及英国政府和 LMUK 对负责的环境管理的长期承诺，实施拟议工作计划。

二. 担保

6. 联合王国是英国海底资源有限公司申请核准其勘探工作计划的担保国。联合王国 1997 年 7 月 25 日批准并加入了《联合国海洋法公约》。

7. 正如 2011 年 2 月 1 日国际海洋法法庭咨询意见所说明的，国内法规是负责的担保的一个重要要素。联合王国已经颁布了深海采矿立法并有相关法规，包括 1981 年《深海采矿(临时条例)法》和 1984 年《深海采矿(勘探许可证)条例》。联合王国现行法规强制执行符合国际海底管理局规定的高标准环境管理，并反映了联合王国对深海资源可持续勘探和开发的长期国家承诺。

8. 联合王国确认，英国海底资源有限公司达到国内法规所规定的所有勘探许可证要求，包括技术和财政能力、有效控制和对环境负责任的勘探的要求。因此，联合王国已经向英国海底资源有限公司颁发申请区勘探许可证，自公司与国际海底管理局签订合同时生效。

9. 联合王国是引领全球近海和海底工程的国家，有着商业上成功、环境上负责的近海资源开发的悠久历史。这些努力创建了联合王国的一个产业供应链，有许多不同的产品、服务和专长，年营业额超过 160 亿英镑，在联合王国直接或间接支持 40 多万人。

三. 申请区

10. 申请区已经根据广泛的勘探数据，包括结核密度、矿物检测和环境数据界定。按照国际海底管理局《“区域”内多金属结核探矿和勘探规章》的规定，申请书建议把申请区总面积(约 116 000 平方公里)分成两个具有同样商业价值的部分。这种划分的公平性得到广泛矿物和环境数据的佐证。

四. 财政能力

11. 英国海底资源有限公司将利用 LMUK 和(或)第三方提供的资源实施其勘探计划。LMUK 拥有英国海底资源有限公司全部股本，并计划将公司纳入 LMUK 公司集团。预计 LMUK 将有能力以可用现金和当前业务的收入支持英国海底资源公司的勘探计划。(表明有这种财政能力的经审计的 LMUK 财务报表已提交国际海底管理局)。

五. 技术能力

12. 如上文第 3 段所述, 英国海底资源有限公司有权获取 LMC 关于多金属结核资源勘察、分析和开采方法的某些数据、资源和专有知识。英国海底资源有限公司可能寻求利用的 LMC 有关经验详述如下:

(a) LMC 是大洋矿产公司 (OMCO) 联营企业的主要承包商和技术供应商, 后者是 1970 年代和 1980 年代海底矿物活动的领先参与者之一。LMC 后来成为 OMCO 的继承者, 现持有前联营企业所有资产的所有权。作为其与 OMCO 有关的工作的一部分, LMC 引领了克拉里昂-克利珀顿区海底多金属结核资源开发, 包括进行广泛的多年海底勘测, 为结核收集制定终端至终端系统设计, 并进行大规模原型采集系统的海上测试。

(b) 更广泛地讲, LMC 拥有 50 年以上大规模海洋系统设计和开发经验, 其中包括多项深水活动。项目的例子包括: 专用遥控潜水器和自动潜航器、海底石油和天然气建造和生产服务仓、海底石油和天然气井室型歧管、预测设备发送和收回过程中船只和有效载荷移动的计算机模拟系统、海洋学和气象学测量浮标系统、深水海洋热能转换系统 (OTEC) 以及勘测船仪器和定制。

13. 英国海底资源有限公司的技术联盟小组包括海洋环境问题、海上勘测方法和技能及近海技术等领域的顶尖专家, 包括最初创业的海底结核联营企业的前成员。

14. 此外, 作为联合王国政府担保的一个联合王国公司, 英国海底资源有限公司有能力利用联合王国近海技术产业现有的强大能力, 包括获取现有的一些最先进的遥控潜水器、自动潜航器和海洋勘测数据收集工具。

六. 拟议工作计划

15. 根据拟议工作计划, 英国海底资源有限公司将 (a) 收集和分析范围广泛的环境数据以获得环境基线, (b) 开展勘测航行和分析以获得矿体圈定并安排商业开采业务的优先次序, (c) 继续系统工作以进一步评估商业资源回收的经济可行性和整体技术方法。

16. 拟议环境基线工作将首先集中注意申请区的底栖生物群落。英国海底资源有限公司已经确定了一个世界一流的小组, 由顶尖深海生态学家和生物学家组成, 来领导这次研究。他们拥有丰富的太平洋深海包括克拉里昂-克利珀顿区底栖生态经验。一旦通过勘测确定初步商业回收目标地点, 环境基线工作将扩大, 以处理更局部性的现象, 包括水柱物理、化学和生物群落。英国海底资源有限公司将尽力把新的基准数据与克拉里昂-克利珀顿区各地其他承包商的类似数据整合起来, 使对区域的认识最大化。

17. 随着环境数据收集技术和工具的不断演变，拟议工作计划列入定期讲习班，为每次研究审查和选择最好的技术和工具。这些讲习班将包括直接参与环境基线工作的科学家以及邀请的外部专家。

七. 环境保护

18. 按照法律和技术委员会发布的《指导承包者评估区域内多金属结核勘探活动可能对环境造成的影响的建议》第四节 A 段的规定，工作计划最初 5 年期的所有拟议活动都是对环境无害的，没有可能对海洋环境造成严重损害，不需要环境影响评估。超越《建议》第四节 A 段规定范围的活动的活动的时间将根据对担保国的义务及各种业务和其他因素确定，不会在没有相关和必要的环境研究和协商的情况下进行。

19. 在勘探方案第一个五年期间，英国海底资源有限公司将编纂选定环境数据，用于以后勘探活动和商业资源回收所涉环境保障措施和监测活动的决策。在整个方案中，公司将聘请环境和生物专家不断了解新的环境问题和关注，并将与国际海底管理局秘书处协商，制定保护参照区的标准。

20. 英国海底资源有限公司将在联合王国政府的支持下，借鉴联合王国近海行业的环保专长。联合王国近海行业拥有 40 多年经验，积累了广泛的安全和环境管理知识。多年来开发的安全技术涉及船体设计、防火防爆、紧急疏散与人员培训及许多其他领域。此外，联合王国近海行业拥有与环境利益攸关方合作，尽量减少业务的环境足迹，包括控制和缓解水下声音、废水排放、大气排放的经验。

八. 推动科学发展

21. 英国海底资源有限公司致力于通过勘探工作计划推动科学发展。按照上述国际海底管理局的条例，英国海底资源有限公司将促进向国际社会通报有关环境数据和调查结果的科学信息，以加深国际社会对深海环境的了解。

22. 英国海底资源有限公司还致力于为国际海底管理局提名的发展中国家的国民开展全面的培训方案。拟议培训方案将注重加强科学家、工程师、海洋生物学家、海洋学家、地球物理学家和地质学家的技能和经验。英国海底资源有限公司将提供三个独立的培训方案：海上勘探培训方案、研究金方案和工程培训方案。在第一个五年工作计划期间，这些方案将至少为 10 名学员提供宝贵的机会；参与海上勘探以获得实地经验，在世界各地一流学府上顶尖科学专家的课，或参加英国海底资源有限公司的深海工程方案。